



## REPUBLIKA HRVATSKA

MINISTARSTVO GRADITELJSTVA  
I PROSTORNOGA UREĐENJA

10000 Zagreb, Ulica Republike Austrije 20  
Tel: 01/ 3782 444 Fax:01/3772822

Klasa: 350-01/18-02/217  
Urbroj: 531-05-2-18-2  
Zagreb, 28. prosinca 2018.

JAVNA USTANOVA  
ZAVOD ZA PROSTORNO UREĐENJE  
OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE  
Europska avenija 11., 31000 Osijek

Ovo je Ministarstvo zaprimilo Vaš upit o načinu primjene Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. godine o zaštiti pojedinca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46 EZ (SI EU L119) (dalje u tekstu: Opće uredbe o zaštiti podataka, GDPR) a u svezi objave osobnih podataka u postupku objave izvješća o javnoj raspravi u postupcima izrade i donošenja prostornih planova.

Naime, sukladno čl. 102. i 103. Zakona o prostornom uređenju (NN, 153/13, 65/17) propisana je obveza javne objave izvješća o javnoj raspravi, te je propisano da izvješće o javnoj raspravi o prijedlogu prostornog plana sadrži osobito, među ostalim, popis sudionika u javnoj raspravi. S tim u svezi obavještavamo Vas slijedeće.

Kako izvješće o javnoj raspravi sadrži popis svih sudionika u javnoj raspravi, zajedno sa pisanim mišljenjima, primjedbama i prijedlozima sudionika te njihovim osobnim podacima (Ime, prezime, adresa), ovo je tijelo po ranije zaprimljenom upitu drugih zainteresiranih stranaka, uputilo zahtjev Agenciji za zaštitu osobnih podataka, Zagreb, za tumačenjem odredbi GDPR, a koje se odnose na objavu osobnih podataka u postupku objave izvješća o javnoj raspravi u postupku izrade i donošenja prostornih planova, te tumačenje što se sukladno istoj Uredbi smatra osobnim podacima. Također, tumačenje se tražilo i u odnosu na odredbe Zakona o pravu na pristup informacijama (NN, 25/13 i 85/15).

Zaprimljeno očitovanje Agencije Klasa: 004-02/18-01/2175, Urbroj: 567-02/10-18-02 od 26.07.2018.g. o načinu provedbe odredbi GDPR-a, šaljem Vam u cjelosti u prilogu ovog dopisa.



U prilogu: Preslik očitovanja Agencije za zaštitu osobnih podataka  
Klasa: 004-02/18-01/2175, Urbroj: 567-02/10-18-02 od 26.07.2018.



**REPUBLIKA HRVATSKA  
AGENCIJA ZA ZAŠTITU  
OSOBNIH PODATAKA**

KLASA: 004-02/18-01/2175  
URBROJ: 567-02/10-18-02  
Zagreb, 26. srpnja 2018.

**Ministarstvo graditeljstva i  
prostornog uređenja  
n/p g. Danijel Žamboki, pomoćnik ministra  
Ulica Republike Austrije 20  
10000 Zagreb**

**PREDMET: Ministarstvo graditeljstva i prostornog uređenja, obrada osobnih  
podataka  
- odgovor, daje se**

Poštovani,

Agencija je zaprimila Vaš dopis u kojem tražite tumačenje odredbi Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. godine o zaštiti pojedinca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljaju izvan snage Direktive 95/46 EZ (SL EU L119) dalje u tekstu: Opća uredba o zaštiti podataka, a sve vezano uz objavu osobnih podataka u postupku objave izvješća o javnoj raspravi. Nastavno na Vaš upit načelno navodimo sljedeće:

Sukladno čl.4. Opće uredbe o zaštiti podataka osobni podaci su svi podaci koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi („ispitanik”); pojedinac čiji se identitet može utvrditi jest osoba koja se može identificirati izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca;

Člankom 5. Opće uredbe o zaštiti podataka propisana su osnovna načela obrade osobnih podataka. Osobni podaci se sukladno navedenom članku moraju zakonito, pošteno i transparentno obrađivati s obzirom na ispitanika, prikupljeni u posebne, izričite i zakonite

svrhe, primjereni, relevantni i ograničeni na ono što je nužno u odnosu na svrhe u koju se obrađuju (načelo smanjenje količine podataka), točni i prema potrebi ažurni, obrađivani na način kojim se osigurava odgovarajuća sigurnost osobnih podataka, uključujući zaštitu od neovlaštene ili nezakonite obrade te od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja primjenom odgovarajućih tehničkih ili organizacijskih mjera ( načelo cjelovitost i povjerljivost).

Člankom 6. stavkom 1. Opće Uredbe o zaštiti podataka je propisano da je obrada zakonita samo ako i u onoj mjeri u kojoj je ispunjeno **najmanje jedan od sljedećih pravnih temelja**: (a) ispitanik je dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu ili više posebnih svrha; (b) obrada je nužna za izvršavanje ugovora u kojem je ispitanik stranka ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev ispitanika prije sklapanja ugovora; (c) obrada je nužna radi poštovanja pravnih obveza voditelja obrade; (d) obrada je nužna kako bi se zaštitili ključni interesi ispitanika ili druge fizičke osobe; (e) obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti voditelja obrade; (f) obrada je nužna za potrebe legitimnih interesa voditelja obrade ili treće strane, osim kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka, osobito ako je ispitanik dijete.

Zakonom o prostornom uređenju („Narodne novine“, broj: 67/07, 153/13) propisano je da **Izvješće o javnoj raspravi objavljuje se na oglasnoj ploči i mrežnim stranicama nositelja izrade prostornog plana i u informacijskom sustavu**. Nadalje, propisano je kako izvješće o javnoj raspravi o prijedlogu prostornog plana lokalne razine sadrži osobito: 1. podatke iz objave javne rasprave; 2. **popis sudionika u javnoj raspravi** koji su pozvani posebnom obavijesti o javnoj raspravi; 3. popis sudionika u javnoj raspravi čija su mišljenja, prijedlozi i primjedbe na prijedlog prostornog plana prihvaćeni; 4. mišljenja, prijedloge i primjedbe sudionika u javnoj raspravi koji nisu prihvaćeni ili su djelomično prihvaćeni s razlozima neprihvaćanja; 5. popis sudionika u javnoj raspravi čija mišljenja, prijedlozi i primjedbe nisu razmatrani iz razloga propisanih ovim Zakonom. Također, izvješće o javnoj raspravi o prijedlogu prostornog plana područne (regionalne) i državne razine sadrži osobito: 1. podatke iz objave javne rasprave; 2. popis sudionika u javnoj raspravi koji su pozvani posebnom obavijesti o javnoj raspravi; 3. mišljenja javnopravnih tijela koja nisu prihvaćena ili su djelomično prihvaćena s razlozima neprihvaćanja; 4. sažeti prikaz najčešćih i/ili najznačajnijih prijedloga i primjedbi na prijedlog prostornog plana koji nisu prihvaćeni s razlozima neprihvaćanja; 5. popis javnopravnih tijela sudionika u javnoj raspravi čija mišljenja nisu razmatrana iz razloga propisanih ovim Zakonom.

Također, člankom 11. Zakona o pravu na pristup informacijama („Narodne novine“, br. 25/13, 85/15) propisano je da su tijela državne uprave, druga državna tijela, jedinice lokalne i područne regionalne samouprave i pravne osobe s javnim ovlastima dužne provoditi savjetovanja pri donošenju zakona i podzakonskih propisa u pravilu u trajanju od 30 dana, a pri donošenju općih akata, odnosno drugih strateških ili planskih dokumenata kad se njima utječe na interese građana i pravnih osoba. Također, tijela javne vlasti dužna su donijeti i na svojoj internetskoj stranici objaviti plan savjetovanja s javnošću za kalendarsku godinu

najkasnije do isteka prethodne kalendarske godine. O izmjenama plana savjetovanja tijelo javne vlasti dužno je istim putem izvijestiti javnost.

Dakle, temeljem navedenog proizlazi da postoji pravna obveza tijela javne vlasti da objave izvješće o javnoj raspravi o prijedlogu prostornog plana lokalne razine sukladno posebnim propisima, a predmetno izvješće između ostalog sadrži popis sudionika u javnoj raspravi. Međutim, iako postoji pravni temelj za obradu osobnih podataka u posebnim zakonima, prilikom javne objave izvješća o javnoj raspravi koji sadrži popis sudionika, potrebno je uzeti u obzir načelo smanjenja količine podataka i objavljivati samo podatke koji su nužni da bi se postigla utvrđena svrha (transparentnost i javni interes). Stoga, uzimajući u obzir navedeno s aspekta pravnog okvira zaštite osobnih podataka bilo bi dovoljno objaviti samo osobne podatke koji su bitni/ relevantni za ispunjenje svrhe konkretne obrade tj. ime i prezime sudionika u javnoj raspravi te eventualno mjesto stanovanja bez navođenja privatne adrese stanovanja, a sve u svrhu ispunjavanja zakonskih obveza koje imaju navedena tijela.

S poštovanjem,



O tome obavijest:

[ana.karaula@plitvicka-jezera.hr](mailto:ana.karaula@plitvicka-jezera.hr)

Dostaviti:

1. Naslovu
2. Pismohrana, ovdje